

# Lithium-ion battery

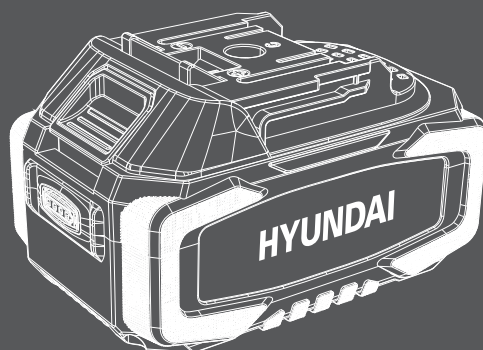
**HYBH 2002H1    HYBH 2004H1**

---

**User manual**



Інструкція з експлуатації  
Літій-іонні акумулятори





Виробник залишає за собою право на внесення змін у конструкцію, дизайн та комплектацію виробів. Зображення в інструкції можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на виробі.

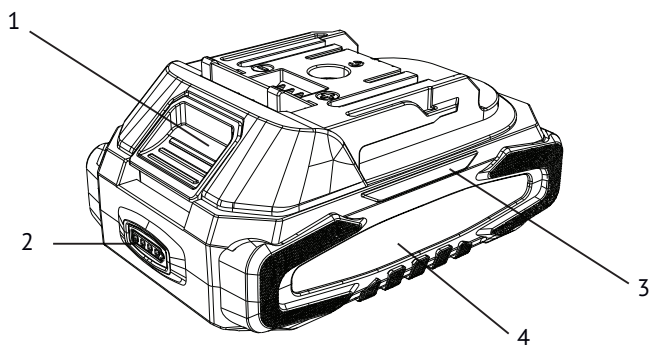


Перед початком експлуатації уважно прочитайте посібник користувача.

# HYUNDAI

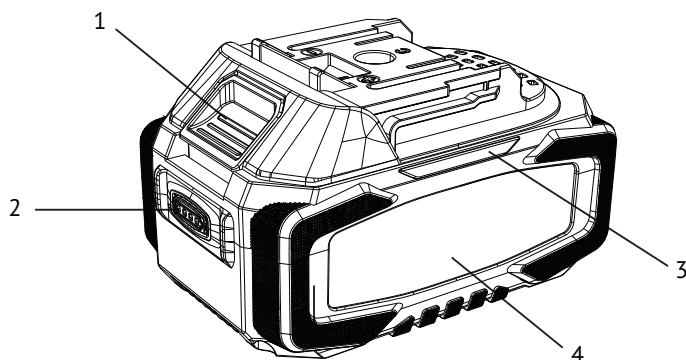
1

НУВН 2002Н1



2

НУВН 2004Н1



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Акумуляторна батарея               | НУВН 2002Н1 | НУВН 2004Н1 |
|------------------------------------|-------------|-------------|
| Кількість елементів акумулятора    | 5           | 10          |
| Номінальна напруга, В              | 20          | 20          |
| Ємність А/год                      | 2,0         | 4,0         |
| Потужність, Вт/год                 | 40          | 80          |
| Максимальна температура, °С        | +50         | +50         |
| Температура процесу заряджання, °С | +4- +40     | +4- +40     |
| Робоча температура, °С             | -20- +50    | -20- +50    |
| Температура зберігання, °С         | 0- +45      | 0- +45      |

## ПЕРЕДМОВА

Дякуємо за придбання літій-іонної акумуляторної батареї HYUNDAI.

Ця інструкція призначена для забезпечення коректної та безпечної експлуатації придбаного Вами виробу. Ми наполегливо рекомендуємо ознайомитися з наведеними нижче рекомендаціями до початку використання пристрою.

Документ містить важливу інформацію щодо заходів безпеки, правил експлуатації та утилізації продукту. Будь ласка, прочитайте посібник повністю перед використанням виробу. Експлуатація повинна здійснюватися відповідно до опису та передбачених галузей застосування.

Під час передачі пристрою третім особам необхідно також передати їм всю супровідну документацію.

## Важлива інформація

Виробник цього продукту не несе відповідальності за шкоду, яка виникла внаслідок таких дій:

- Неправильне використання продукту;
- Недотримання інструкції з експлуатації;
- Проведення ремонтних робіт неуповноваженими фахівцями;
- Використання неоригінальних запчастин;
- Неправильна експлуатація продукту.

## ПРИМІТКИ

Серійний номер виробу HYUNDAI, розташований на виробі, містить інформацію про дату його виробництва:

1. Рік виготовлення
2. Технічна інформація
3. Технічна інформація
4. Місяць виготовлення
5. Серійний номер.

**24ST0600001**

1 2 3 4 5

## ОПИС ВИРОБУ

Це потужне джерело енергії, що забезпечує автономну роботу вашого інструменту без підключення до мережі.

Він відрізняється високою ємністю, швидкою зарядкою та довговічністю, що робить його ідеальним вибором для інтенсивної роботи в майстерні або під час виконання домашніх робіт.

### ВАЖЛИВО!

Хочемо звернути вашу увагу, що цей продукт призначений виключно для побутового використання та не розрахований на комерційне чи промислове застосування.

## ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД ВИРОБУ

1. Кнопка розблокування
2. Кнопка індикації рівня заряду акумулятора
3. Індикатор рівня заряду
4. Акумулятор.

### Комплект постачання:

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Акумулятор           | 1 шт. |
| Посібник користувача | 1 шт. |
| Упаковка             | 1 шт. |

### ВАЖЛИВО!

Продукт та його упаковка не призначені для використання дітьми! Забороняється допускати ігри дітей із поліетиленовими пакетами, плівкою чи дрібними елементами упаковки. Це становить серйозну загрозу задусшення чи асфіксії.

## БЕЗПЕКА

Акумулятор відноситься до серії 20 В і може використовуватися тільки разом з пристроями тієї ж серії. Для заряджання акумулятора необхідно застосовувати зарядний пристрій,

що також відноситься до серії 20 В.

### **ВАЖЛИВО!**

Продукція призначена суворо для заявлених цілей. Будь-яке інше застосування вважається неприпустимим. Відповідальність за будь-які пошкодження або травми, спричинені таким використанням, покладається на користувача, а не на виробника.

Дотримання правил техніки безпеки, а також рекомендацій щодо збирання та експлуатації, викладених у посібнику користувача, є невід'ємною частиною коректного використання продукції.

Усі особи, які задіяні в експлуатації та обслуговуванні пристрою, зобов'язані ознайомитися з інструкціями та бути обізнані про можливі ризики.

Виробник знімає з себе будь-яку відповідальність за можливі несправності або пошкодження, що виникають внаслідок внесення змін до конструкції виробу.

Продукт створений спеціально для роботи з оригінальними деталями та аксесуарами виробника.

Рекомендується уважно дотримуватись правил безпечного використання, експлуатації та догляду, які встановив виробник, а також враховувати технічні характеристики, зазначені у супровідній документації.

## **Правила використання**

### **ВАЖЛИВО!**

Перед використанням акумулятора необхідно уважно ознайомитися з усіма попередженнями, інструкціями, схемами та технічними характеристиками, наведеними в комплекті постачання.

Невиконання вимог, викладених у даній інструкції, може призвести до ураження електричним струмом, виникнення пожежі та/або серйозних травм.

Усі попередження та інструкції слід зберегти для подальшого використання.

У контексті попереджень термін «електроінструмент» означає як мережевий інструмент (з підключенням до електромережі), так і акумуляторний інструмент (працюючий без підключення до мережі).

## **Правила обслуговування**

- Заряджайте акумулятори лише відповідними зарядними пристроями, щоб уникнути ризику пожежі.

### **УВАГА!**

Акумулятори слід використовувати лише з призначеними для них інструментами. Несумісні акумулятори можуть спричинити травми та ризик пожежі.

- Не використовувати акумулятори слід зберігати подалі від скріпок, монет, ключів, цвяхів, шурупів та інших дрібних металевих предметів, здатних викликати коротке замикання контактів. Коротке замикання контактів акумулятора може спричинити опіки або займання.
- При неправильній експлуатації акумулятора можливе витікання електроліту. Слід уникати прямого контакту із ним.
- Якщо рідина потрапляє на шкіру, негайно промити місце контакту водою. Якщо електроліт потрапив в очі, рекомендується звернутися за медичною допомогою. Витік електроліту може викликати подразнення шкіри чи хімічні опіки.
- Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор. Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть бути непередбачувані та викликати пожежі, вибухи чи травми.
- Не піддавайте акумулятор впливу вогню або надмірно високих температур. Вогонь і температура вище 130°C можуть спричинити вибух.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання і ніколи не заряджайте акумулятор або інструмент із можливістю перезаряджання поза діапазоном температур, вказаним у посібнику користувача. Неправильне заряджання або заряджання поза допустимим температурним діапазоном може пошкодити акумулятор і збільшити ризик виникнення пожежі.

- Не намагайтеся ремонтувати пошкоджені акумулятори. Будь-які види технічного обслуговування акумуляторів повинні виконуватись лише виробником або авторизованим сервісним центром.

## Спеціальні запобіжні заходи для пристроїв з батарейним живленням

### УВАГА!

Дотримуйтесь техніки безпеки і дотримуйтесь інструкції для всіх використовуваних продуктів.

- Перед встановленням акумулятора переконайтеся, що пристрій повністю знеструмлений. Підключення батареї до працюючого електроінструменту може призвести до аварії.
- Заряджайте акумулятори тільки в приміщеннях, оскільки зарядні пристрої призначені для використання в них. Існує небезпека ураження електричним струмом.
- Уникайте тривалого впливу прямих сонячних променів на акумулятор і не розміщуйте його поблизу джерел тепла. Перегрів може завдати шкоди батареї та створити умови для вибуху.
- Перед початком процесу заряджання рекомендується дочекатися охолодження розігрітої батареї до нормальної температури.
- Не намагайтеся розкривати акумулятор і уникайте механічних пошкоджень елемента, що перезаряджається, оскільки такі дії можуть призвести до короткого замикання та виділення шкідливих випарів, які можуть викликати подразнення дихальної системи.
- Забезпечте доступ свіжого повітря і негайно зверніться за медичною допомогою при виникненні симптомів нездужання.
- Експлуатація повинна здійснюватися виключно з використанням аксесуарів, схвалених виробником, щоб унеможливити отримання електротравми або виникнення пожежі.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### УВАГА!

Будьте обережні! Не встановлюйте акумулятор, поки електроінструмент повністю не підготовлений до використання.

### Встановлення акумулятора

- Вставте акумулятор (4) у фіксуючий слот інструменту. Переконайтеся, що він зафіксувався з характерним клацанням.

### Видалення акумулятора

- Натисніть кнопку від'єднання (1) та вийміть акумулятор (4).

### Контроль рівня заряду батареї

- Індикатор заряджання (3) відображає стан заряду батареї (4).
- Рівень заряду батареї відображається за допомогою відповідного світлодіода.
- Щоб перевірити стан батареї, натисніть кнопку індикатора рівня заряду батареї (2).
- Стан акумулятора відобразиться таким чином:

● ● ● ● Чотири світильники, що горять: батарея повністю заряджена.

● ● ○ ○ Два або три світлодіоди, що горять: батарея частково заряджена.

● ○ ○ ○ Один світлодіод, що горить: батарея розряджена.

### Акумулятори, що розрядилися:

- Значне зменшення тривалості роботи пристрою навіть після заряджання свідчить про те, що акумулятор повністю використав свій ресурс і потребує заміни. Рекомендується використовувати лише оригінальні запасні акумулятори.
- У всіх випадках необхідно суворо дотримуватись відповідних вимог техніки безпеки, а також чинних норм та приписів щодо охорони навколишнього середовища (див. розділ «Утилізація»).

# ДОГЛЯД ЗА ВИРОБОМ

## Чищення

- Для очищення виробу рекомендується використовувати суху тканину або м'яку щітку.
- Уникайте застосування води та металевих предметів, щоб уникнути пошкодження поверхні.

## Обслуговування

Обслуговування цього виробу не потрібне.

# ЗБЕРІГАННЯ

## Берегти від води та сонця



Не піддавайте акумулятор прямих сонячних променів і дощу.

Перед тривалим зберіганням (наприклад, взимку):

- Вийміть акумулятор із виробу.
- Проведіть його ретельне очищення та переконайтеся у відсутності видимих пошкоджень.
- Тримайте акумулятор із частковим зарядом.
- Кожні три місяці контролюйте рівень заряду акумулятора та заряджайте при необхідності.
- Акумулятор слід зберігати в сухому, темному приміщенні, захищеному від низьких температур.
- Акумулятор не повинен зберігатися у доступному для дітей місці.
- Оптимальний діапазон температури для зберігання становить від 0°C до +45°C.
- Рекомендується зберігати виріб в оригінальній упаковці.

## УТИЛІЗАЦІЯ

- Пакувальні матеріали підлягають повторній переробці.
- Утилізуйте упаковку екологічно безпечним способом.
- Відходи електричного та електронного обладнання не належать до побутових відходів та утилізуються окремо.
- Не викидайте акумулятор у побутове сміття, вогонь (вибухонебезпечно) або воду. Пошкоджені акумулятори небезпечні для здоров'я та екології.
- Використані акумулятори підлягають

переробці у спеціалізованих центрах.

Розрядіть акумулятор перед утилізацією, заклейте полюси ізолянтною. Не відкривайте акумулятор. Дотримуйтесь місцевих правил утилізації. Здавайте акумулятори до пунктів прийому для безпечної переробки.

## Попереджувальні знаки

Зверніть увагу на всі попередження та знаки на пристрої.



Символ попередження про небезпеку:  
Вказує на обережність, попередження або іншу важливу інформацію. Може бути використаний у поєднанні з іншими символами чи зображеннями.



Прочитайте весь посібник перед початком експлуатації, щоб звести ризик отримання травм до мінімуму.



Будьте уважні. Якщо корпус пристрою пошкоджено, можливе коротке замикання.



Подвійна ізоляція.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS



[www.hyundaipower-ukraine.com](http://www.hyundaipower-ukraine.com)

EU Importer / EU Importeur / ES Importētājs / EL Importija / ES Importuotojas:  
SIA «N-PRO», Saktas iela 1A, Rīga, Latvija, LV1035

Імпортєр в Україні:  
ТзОВ «Візард Технікс», 03026, Україна, м. Київ, Столичне шосє 100

Made in PRC / Ražots Ķīnā / Toodetud Hiinast / Pagaminta Kinija / Виготовлено в КНР /  
Сделано в КНР

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea